

Distrito Escolar Unificado Barstow

Escuela Primaria/Secundaria Hinkley

Grados K al 8
Dennis Hirsch, Director



37600 Hinkley Road
Hinkley, CA 92347
PH: (760) 253-5514 FAX: (760) 253-5518

2008-09 Informe de Responsabilidad Escolar

Publicado en enero 2010

Distrito Escolar Unificado Barstow
551 South Avenue H
Barstow, CA 92311
(760) 255-6000

Página Web

www.barstow.k12.ca.us

2009-10 Junta de Síndicos

Julie Clemmer
Presidente

Barbara Rose
Vicepresidente

Ace Acevedo
Secretario

Mary Rodriguez
Miembro

Ernest Vogt
Miembro

Distrito Administrativo

Susan Levine
Superintendente

Tony Wardell
Superintendente Auxiliar, Servicios
Comerciales

Jeff Malan
Assistant Superintendent,
Personnel Services

Teresa Healy
Superintendente Auxiliar, Servicios
Educativos

Joni James
Director II,
Pupil Services

Vicki Lamborn
Director,
Instructional Support Services

Contenido

Mensaje del Director
Declaración de Misión
Perfil Escolar
Logro Estudiantil
Participación de Padres
Instalaciones Escolares y
Mantenimiento
Entorno de Aula
Currículo e Instrucción
Personal Profesional
Gastos del Distrito
Datos del SARC y Acceso al Internet

Mensaje del Director

La Primaria/Secundaria Hinkley tiene un personal altamente dedicados en imprimir un currículo intensivo, balanceado, normas académicas para asegurar el éxito de cada estudiante. Este Informe de Responsabilidad Escolar Anual a la comunidad va a compartir información valiosa de nuestro programa instructivo, rendimiento académico, materiales instructivos, seguridad escolar, instalaciones y altamente capacitado personal, libros textos, finanzas los cuales son comparados a otras escuelas en el distrito y estatal.

Un énfasis especial es puesto en proveer un programa instructivo diseñado para impulsar la confianza y incrementar el conocimiento de las materias. Personal y padres trabajan juntos para crear un ambiente de aprendizaje el cual tiene altas expectativas, promueve el rendimientos académico y desarrollo social, promueve enseñanza, la responsabilidad y el orgullo, y modela aprendizaje para un aventura de toda una vida. Estamos emocionados de nuestro programa y de nuestra escuela y damos la bienvenida a todo su apoyo en nuestros esfuerzos.

¡Tome el tiempo para venir a vernos a cualquier hora!

Declaración de Misión

Nuestra misión es de proveer a cada estudiante un nivel avanzado o proficiente en cada nivel de grado con los contenidos basados en las normas. Para cumplir con nuestra misión, creemos que el estudiante debe también aprender responsabilidad individualizada, como trabajar juntos en grupos diversos y el valor de buena ciudadanía. Por lo tanto creemos que la educación debe tener seguridad, ambiente sin violencia con cero tolerancia de drogas, armas, y actividades de pandillas.

Perfil Escolar

La Escuela Primaria/Secundaria Hinkley está ubicada en la región central de Hinkley y sirve estudiantes de grados kínder al ocho, siguiendo un calendario tradicional. Al principio del año escolar 2008-09, 352 estudiantes fueron matriculados, incluyendo 9% en educación especial, 35% calificando para apoyo al estudiante del idioma inglés, y 67% calificando para almuerzo gratis o a precio reducido. En el 2009, la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley, logró un puntaje de 799 en el Índice de Rendimiento Académico (API), y reunió todos los criterios del Progreso Anual Adecuado (AYP).

Porcentaje de Estudiantes por Grupo Étnico
Matriculación 2008-09: 352

| | |
|-------------------------------------|---------|
| Hispano o Latino | 53.69 % |
| Caucásico | 42.61 % |
| Afro-Americano | 2.27 % |
| Nativo Americano o Nativo de Alaska | 0.57 % |
| Filipino | 0.57 % |
| Asiático | 0.28 % |

Logro Estudiantil

Evaluación Nacional del Progreso Educativo

La Evaluación Nacional del Progreso Educativo (NAEP, por sus siglas en inglés) es una evaluación nacional representativa de lo que los estudiantes de Estados Unidos saben y pueden hacer en varias áreas temáticas. Las evaluaciones se llevan a cabo periódicamente en matemáticas, lectura, ciencias, escritura, las artes, educación cívica, economía, geografía, e historia de EE.UU. Los puntajes de los estudiantes en lectura y matemáticas son reportados como niveles de rendimiento (ej.: básico, competente, y avanzado); la participación de los estudiantes con discapacidades (SD) y la de los Aprendices del Idioma Inglés (ELL) es reportada en base a tres niveles (identificados, excluidos, y evaluados).

En la tabla adjunta, sólo un grupo de muestra de escuelas y distritos de California participaron en el ciclo de prueba NAEP. Por lo tanto, los estudiantes de cualquier escuela o distrito en particular, no pueden incluirse en estos resultados. El NAEP refleja los resultados de las pruebas estatales y no refleja ni al Distrito Escolar Unificado Barstow ni a la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley. Información detallada sobre los resultados de NAEP para cada grado, nivel de rendimiento, y la tasa de participación se encuentra en la página Web de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en <http://nces.ed.gov/nationsreportcard/>.

Nota: Las comparaciones de rendimiento de los estudiantes en la NAEP y el desempeño estudiantil en los Exámenes y Reportes Estandarizados (STAR) no puede hacerse sin una comprensión de las diferencias clave entre los dos programas de evaluación. Adicionalmente, la NAEP sólo provee resultados de las pruebas estatales para los grados cuarto y octavo. El Examen de Estándares de California (CST) se basa en un diferente conjunto de estándares que las evaluaciones de NAEP. Información sobre las diferencias entre la NAEP y el CST se encuentran en la página Web de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo (NAEP) del CDE www.cde.ca.gov/ta/tg/nr/.

| Evaluación Nacional del Progreso Educativo - Estado de California | | | | | |
|---|-----------------------|----------|-------------------------------------|------------|----------|
| Niveles de Rendimiento Estudiantil | | | | | |
| Lectura 2007 & Matemáticas 2009 | | | | | |
| Cuarto y Octavo Grados | | | | | |
| | Todos los Estudiantes | | | | |
| | Puntaje Promedio | | Porcentaje por Nivel de Rendimiento | | |
| | Estado | Nacional | Básico | Competente | Avanzado |
| Lectura | | | | | |
| Cuarto Grado | 209 | 220 | 30 | 18 | 5 |
| Octavo Grado | 251 | 261 | 41 | 20 | 2 |
| Matemáticas | | | | | |
| Cuarto Grado | 232 | 239 | 41 | 25 | 5 |
| Octavo Grado | 270 | 282 | 36 | 18 | 5 |

| Evaluación Nacional del Progreso Educativo - Estado de California | | | | |
|---|------------------------|----------|-----------------------|----------|
| Tasas de Participación Estudiantil | | | | |
| Lectura 2007 & Matemáticas 2009 | | | | |
| Cuarto y Octavo Grados | | | | |
| | Alumnos Discapacitados | | Aprendices del Inglés | |
| | Estado | Nacional | Estado | Nacional |
| Lectura | | | | |
| Cuarto Grado | 74% | 65% | 93% | 80% |
| Octavo Grado | 78% | 66% | 92% | 77% |
| Matemáticas | | | | |
| Cuarto Grado | 79% | 84% | 96% | 94% |
| Octavo Grado | 85% | 78% | 96% | 92% |

Evaluación Estatal Estandarizadas

El Programa Exámenes y Reportes Estandarizados (STAR, por sus siglas en inglés), está compuesto de una serie de componentes clave, incluyendo las Evaluaciones de Estándares de California (CST); la Evaluación Modificada de California (CMA), y la Evaluación de Desempeño Alternativo de California (CAPA). El CST demuestra cuan bien los estudiantes se están desempeñando en relación a los estándares estatales de contenido. El CST incluye inglés/lengua y literatura (ELA), y matemáticas en los grados del segundo al onceavo; ciencia en los grados quinto, octavo, y noveno al onceavo, e historia/ciencias sociales en el octavo grado, y en los grados décimo y onceavo.

Los puntajes son reportados como niveles de rendimiento. Información detallada pertinente a los resultados del programa STAR para cada nivel de grado, y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de estudiantes que no tomaron las pruebas, se encuentra en el sitio web Resultados de los Exámenes y Reportes Estandarizados (STAR) del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Información al respecto del programa STAR se encuentra en la página Web Explicándole al Público el Resumen de los Resultados del Programa STAR 2008 en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/documents/starpkt5inrpts.pdf>.

| Resultados de los Exámenes STAR - Todos los Estudiantes Porcentaje de Estudiantes con Puntajes en los Niveles Competente y Avanzado | | | | | | | | | |
|---|-------------------------------------|-------|-------|----------|-------|-------|------------|-------|-------|
| | Escuela Primaria/Secundaria Hinkley | | | Distrito | | | California | | |
| | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 06-07 | 07-08 | 08-09 |
| | Lengua/Literatura | 35 | 46 | 55 | 32 | 37 | 43 | 43 | 46 |
| Matemáticas | 40 | 45 | 58 | 28 | 32 | 37 | 40 | 43 | 46 |
| Ciencia | 20 | 32 | 45 | 24 | 26 | 32 | 38 | 46 | 50 |
| Ciencias Sociales | 46 | 10 | 20 | 14 | 17 | 19 | 33 | 36 | 41 |

| Resultados de los Exámenes STAR - Subgrupos Étnicos Porcentaje de Estudiantes con Puntajes en los Niveles Competente y Avanzado | | | | | | | |
|---|-------------------------------------|------------------|-----------|----|------------------|----|---------------------|
| | Escuela Primaria/Secundaria Hinkley | | | | | | |
| | Nativo Americano | | Caucásico | | Hispano o Latino | | Isleño del Pacífico |
| | Afro-Americano | Nativo de Alaska | Asiático | o | Filipino | o | |
| Lengua/Literatura | * | * | * | 69 | * | 45 | |
| Matemáticas | * | * | * | 69 | * | 49 | |
| Ciencia | * | | * | 62 | * | 34 | |
| Ciencias Sociales | | | | 38 | * | 10 | |

| Resultados de los Exámenes STAR - Otros Subgrupos Porcentaje de Estudiantes con Puntajes en los Niveles Competente y Avanzado | | | | | |
|---|-------------------------------------|---------|-----------------------|-------------------------|------------------------|
| | Escuela Primaria/Secundaria Hinkley | | | | |
| | Varones | Hembras | Aprendices del Inglés | En Desventaja Económica | Alumnos Discapacitados |
| Lengua/Literatura | 56 | 55 | 37 | 46 | 22 |
| Matemáticas | 65 | 52 | 42 | 50 | 52 |
| Ciencia | 65 | 32 | 31 | 38 | * |
| Ciencias Sociales | 43 | 5 | 13 | 12 | * |

Aptitud Física

En la primavera de cada año el estado exige que la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley administre una prueba de aptitud física para todos los estudiantes de grado cinco y grado siete. El examen de aptitud física mide la habilidad de cada estudiante para completar seis tareas físicas en seis áreas importantes. A los estudiantes que alcanzan o superan los estándares en las seis áreas se les considera estar físicamente en forma o dentro de la "zona saludable de aptitud física". La tabla en este documento revela solamente el porcentaje en cada categoría, no un total acumulado de los resultados para las categorías 4 de 6 y 5 de 6. Resultados comparables del distrito y el estado se encuentran en el sitio web del CDE www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/.

| Prueba de Aptitud Física Porcentaje de Estudiantes que Alcanzaron los Estándares de Aptitud Física de California 2008-09 | | | |
|--|---------------------------------|---------------|--------------|
| Grado Examinado | Número de Estándares Alcanzados | | |
| | Cuatro de Seis | Cinco de Seis | Seis de Seis |
| Quinto | 30.2 | 20.9 | 11.6 |
| Séptimo | 22.5 | 17.5 | 10.0 |
| Noveno | - | - | - |

Índice de Rendimiento Académico

California utiliza los resultados del examen STAR para calcular el Índice de Rendimiento Académico (API) el cual es utilizado para medir el desempeño de la escuela, imponer metas de crecimiento académico, y monitorear el progreso con el paso del tiempo. El API es un índice numérico entre 200-1000 que mide el desempeño de los alumnos del segundo al onceavo grados. Un puntaje de 800 en API es la meta de desempeño designada por el estado para todas las escuelas. Los resultados de los exámenes son calculados y se le aplica una fórmula para determinar el API.

Meta de Crecimiento: Para escuelas con un API por debajo de 800, el estado requiere un incremento del 5% de la diferencia entre el API actual de la escuela y 800. Las metas de crecimiento no solo se aplican a toda la escuela, sino que también a cada subgrupo numéricamente significativo. Las escuelas/subgrupos que han alcanzado un API de 800 o más, deberán mantener su puntaje.

Rango Estatal: Todas las escuelas en California son clasificadas de acuerdo al tipo (primaria, secundaria, preparatoria) y son colocadas sobre una escala del 1 al 10, 10 siendo el más alto.

Rango de Escuelas Similares: El rendimiento escolar también es comparado con otras escuelas similares en el estado, basado en las características demográficas, y clasificadas del 1 al 10 entre una agrupación de 100 escuelas.

| Índice de Rendimiento Académico (API) Comparación de Rango de Tres Años | | | |
|---|------|------|------|
| | 2006 | 2007 | 2008 |
| Rango a Nivel Estatal | 5 | 4 | 4 |
| Rango entre Escuelas Semejantes | 6 | 5 | 6 |

| Índice de Rendimiento Académico (API) Comparación de Rendimiento de Tres Años | | | | |
|---|-------------|--------------------------------------|---------|---------|
| | Puntaje API | Puntaje API - Incremento/Disminución | | |
| | 2009 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
| Toda la Escuela - Todos los Estudiantes | 799 | -5 | 26 | 45 |
| Grupos Demográficos | | | | |
| Afro-Americano | * | * | * | * |
| Nativo Americano o Nativo de Alaska | * | * | * | * |
| Asiático | * | * | * | * |
| Filipino | * | * | * | * |
| Hispano o Latino | 753 | -14 | 32 | 56 |
| Isleño del Pacífico | * | * | * | * |
| Caucásico | 856 | -3 | 27 | 31 |
| Grupos de Necesidades Especiales | | | | |
| Alumnos Discapacitados | * | * | * | * |
| En Desventaja Económica | 757 | -7 | 25 | 39 |
| Aprendices del Inglés | 737 | * | 43 | 57 |

Resultados generados de los Reportes de Progreso API del 2007, 2008, y 2009

Progreso Anual Adecuado

El Acta Federal Ningún Niño Quedará Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) requiere que, para el año 2014, todos los estudiantes rindan al, o arriba del, nivel competente, en la evaluación basada en los estándares estatales. La reunión de las metas del Progreso Anual Adecuado ayuda a determinar si los alumnos están alcanzando los objetivos de competencia impuestos por el NCLB. El AYP requiere una evaluación anual y el reporte del progreso académico de todos los alumnos y el de subgrupos definidos.

Para el ciclo de AYP 2008-09, las escuelas primarias e intermedias deberán alcanzar una tasa de competencia de 46% o superior en Inglés/Lengua y Literatura, y una tasa de competencia de 47.5% o superior en Matemáticas en el Examen de Estándares de California (CST). Criterios adicionales contribuyendo a que la escuela demuestre AYP incluyen: lograr una tasa de participación de 95% o más en el CST, y obtener un puntaje de progreso API de 650, o incrementar el progreso API en 1 punto.

Más información sobre el AYP se encuentra en la página Web del Departamento de Educación de California (CDE) www.cde.ca.gov/nclb/ y en la página Web del Departamento de Educación de los Estados Unidos www.ed.gov/nclb/accountability/.

| Progreso Anual Adecuado (AYP) Resultados Reportados por Indicador y Comparados al Rendimiento Distrital del 2008-09 | | |
|--|------|------|
| <i>¿La escuela, y el distrito, reunió o sobrepasó el criterio de rendimiento AYP del 2009 en cada una de las áreas listadas abajo?</i> | | |
| Indicador AYP | HEMS | BUSD |
| Resultados Generales | Sí | No |
| <i>Índice de Participación</i> | | |
| Lengua/Literatura | Sí | Sí |
| Matemáticas | Sí | Sí |
| <i>Porcentaje Competente</i> | | |
| Lengua/Literatura | Sí | No |
| Matemáticas | Sí | No |
| Puntaje API | Sí | Sí |
| Tasa de Graduación | N/A | No |

Ningún Niño Quedará Atrás (NCLB)

El Acta federal Ningún Niño Quedará Atrás (NCLB, por sus

siglas en inglés) es parte del programa de subvención Federal Título I, diseñado para apoyar el empleo de personal adicional, y programas para suplir las necesidades de estudiantes de bajos ingresos, de bajo desempeño, y otros estudiantes designados con necesidades especiales. Las escuelas pueden, basadas en su perfil estudiantil demográfico, solicitar uno de dos fondos: Título I -Toda la Escuela, o Título I - Asistencia Específica. Las escuelas Título I -Toda la Escuela utilizan los fondos federales para mejorar el rendimiento estudiantil de toda la escuela. Las escuelas Título I - Asistencia Específica utilizan los fondos federales para ayudar a aquellos estudiantes que reúnen ciertos criterios específicos del programa En el 2008-09, la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley calificó para fondos Título I - Toda la Escuela, y debe cumplir con los requisitos de participación del programa Título I.

Cualquier escuela que recibe fondos de Título I debe cumplir las actividades respectivas de exámenes e informes del programa, alcanzar niveles específicos de competencia estudiantil, y monitorear el progreso escolar hacia la realización de metas establecidas. Las calculaciones del Progreso Anual Adecuado determinan si es que una escuela Título I, ha alcanzado las metas de rendimiento. Las escuelas que no llenan el criterio específico de AYP, ingresan al Programa de Mejoras (PI, por sus siglas en inglés), este es, un sistema de monitoreo, y programa de mejoras al currículo, diseñado para ayudar a la escuela a incrementar los niveles de competencia académica. Se puede encontrar más información acerca del Título I y del Programa de Mejoras en la página Web del CDE en www.cde.ca.gov/ta/ac/ti/.

| Estatus del Programa de Mejoras (PI) Título I | | |
|---|----------|-----------|
| | HEMS | BUSD |
| Estatus PI | No en PI | En PI |
| Año de Implementación | N/A | 2006-2007 |
| Año en PI | N/A | Año 3 |
| Número de Escuelas Actualmente en PI | | 2 |
| % de Escuelas Actualmente Identificadas para PI | | 15.4% |

Participación de Padres

Los padres son animados a participar en el ambiente de aprendizaje de sus hijos, ya sea como voluntarios en el aula, participando en grupos decisorios, o simplemente asistiendo a eventos escolares.

Los padres de familia se mantienen informados sobre eventos y actividades escolares por medio de boletines escolares, la marquesina de la escuela, volantes, y calendarios escolares. Comuníquese con la oficina de la escuela al (760) 253-5514 para más información sobre como participar en el ambiente de aprendizaje de su hijo.

Oportunidades de Servicio Voluntario

Ayudante en el Aula
Chaperón de Paseos Escolares
Actividades Escolares

Comités

Consejo del Plantel Educativo
Organización de Padres y Maestros

Actividades Escolares

Noche de Regreso a Clases
Casa Abierta (Open House)
Representaciones Estudiantiles
Programa Navideño
Asambleas

Instalaciones Escolares y Mantenimiento

El distrito hace grandes esfuerzos para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales, mediante un mantenimiento correcto de las instalaciones y supervisión en el plantel escolar. Las instalaciones originales de la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley fueron construidas en el año 1951; el mantenimiento continuo y las mejoras al plantel aseguran que las instalaciones permanezcan actualizadas, y provean un espacio adecuado para los estudiantes y el personal escolar. El personal de mantenimiento del distrito, y de conserjes del plantel, se aseguran que cualquier reparación necesaria, para mantener la escuela en buenas condiciones, sea completada de manera oportuna. Un proceso de órdenes de trabajo es utilizado por la escuela y el personal del distrito para comunicar peticiones de mantenimiento no-rutinarias. A las reparaciones de emergencia se les da la mayor prioridad. En los últimos 12 meses, las siguientes mejoras han sido terminadas:

- Se repintaron las líneas en el estacionamiento
- Se recubrió la superficie del patio de juegos del kínder
- Se terminó la cancha de fútbol

Cada mañana antes que comiencen las clases, el conserje inspecciona las instalaciones en búsqueda de peligros para la seguridad, u otras condiciones que requieran atención antes que los estudiantes y el personal entren a los terrenos escolares. Un conserje diurno y un conserje nocturno están asignados a la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley. El/Los conserje diurno es responsable/s de:

- Mantenimiento de los Terrenos
- Limpieza/Montaje de Cafetería
- Limpieza de Oficinas
- Limpieza de Aulas

El aseo de los baños es inspeccionado a través del día y estos son subsiguientemente limpiados cuando es necesario. El/Los conserje nocturno es responsable/s de:

- Limpieza de Baños
- Limpieza de Oficinas
- Limpieza de Aulas
- Limpieza del Plantel

El/la director/a se comunica con el personal de conserjes diariamente al respecto del mantenimiento y temas de seguridad escolar.

| Descripción del Plantel | |
|---|-----------------|
| Año de Contrucción | 1951 |
| Superficie en acres | - |
| Perímetro (pies cuadrados) | - |
| | Cantidad |
| Aulas Permanentes | 18 |
| Aulas Portátiles | 0 |
| Baños (pares) | 5 |
| Salón de Usos Múltiples/Cafetería | 1 |
| Sala/s de Descanso/Trabajo del Personal | 1 |
| Biblioteca | 1 |

Mantenimiento Diferido

La Escuela Primaria/Secundaria Hinkley participa en el Programa Estatal de Mantenimiento Diferido, el cual proporciona fondos igualados dólar por dólar para ayudar a los distritos escolares con reparaciones mayores, o con el reemplazo de componentes del edificio escolar existente. Los proyectos de mantenimiento diferido generalmente incluyen techado, fontanería, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura interior/externo, y sistemas de pisos. Durante el año escolar 2008-09, la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley recibió una porción de \$316,119 en fondos de mantenimiento diferido para la reparación y/o mantenimiento de:

- Pintura Interior/Exterior
- Sistemas de Pisos

Inspección del Plantel

Aualmente, el departamento de mantenimiento del distrito inspecciona la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley de acuerdo con el Código de Educación §17592.72(c)(1). La Escuela Primaria/Secundaria Hinkley utiliza una encuesta en el plantel escolar para identificar condiciones peligrosas o riesgosas y las necesidades de mejoras en el plantel. La inspección más reciente se llevó a cabo el miércoles, 07 de octubre de 2009. No hizo falta ninguna reparación de emergencia y no se encontraron condiciones peligrosas. Durante el año escolar 2008-09, todos los baños funcionaron completamente y estuvieron disponibles para uso estudiantil.

| Estatus de Buen Estado del Plantel | | | |
|--|-----------------------|---------|------|
| La Inspección Más Reciente: miércoles, 07 de octubre de 2009 | | | |
| Área Inspeccionada | Estatus de Reparación | | |
| | Bueno | Mediano | Malo |
| 1. Fugas de Gas | ✓ | | |
| 2. Sistemas Mecánicos | ✓ | | |
| 3. Ventanas/Puertas/Portones (Interiores y Exteriores) | ✓ | | |
| 4. Superficies Interiores (Paredes, Pisos, y Cielorrasos) | ✓ | | |
| 5. Materiales Peligrosos (Interior y Exterior) | ✓ | | |
| 6. Daños Estructurales | ✓ | | |
| 7. Seguridad contra Incendios | ✓ | | |
| 8. Electricidad | ✓ | | |
| 9. Infección de Plagas/Bichos | ✓ | | |
| 10. Fuentes de Beber (Interiores y Exteriores) | ✓ | | |
| 11. Baños | ✓ | | |
| 12. Alcantarillado/Desagües | ✓ | | |
| 13. Patios de Juego/Terrenos Escolares | ✓ | | |
| 14. Techos | ✓ | | |
| 15. Aseo General | ✓ | | |

| Resumen General del Estatus de Buen Estado del Plantel Escolar. | | | |
|---|-------|---------|------|
| Ejemplar | Bueno | Mediano | Malo |
| ✓ | | | |

Descripción de la Evaluación

Ejemplar: La escuela llena la mayoría o todos los estándares de buen mantenimiento. Las deficiencias anotadas, si las hay, no son significativas, y/o impactan un área menor de la escuela.

Supervisión del Plantel

La administración de la escuela y el personal docente le dan alta prioridad al proporcionar supervisión adulta adecuada en el plantel escolar antes, durante y después de clases. Cada mañana, conforme los estudiantes llegan al plantel, el director y el guardia del estacionamiento están estratégicamente asignados a las áreas de entrada, y el patio de juegos. El director y supervisores del mediodía vigilan la actividad durante la hora del almuerzo en la cafetería y en el patio de recreo. Al final del día cuando los estudiantes son despedidos, el director y maestros vigilan el comportamiento de los estudiantes para asegurar una partida segura y ordenada.

La Escuela Primaria/Secundaria Hinkley es un plantel escolar cerrado. Durante las horas escolares, todas las visitas deben firmar en la oficina de la escuela y usar una insignia de identificación mientras permanezcan en los terrenos escolares.

Plan de Seguridad Escolar

El Plan Integral de Seguridad Escolar fue desarrollado para la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley en colaboración con agencias locales y la oficina del distrito, con el fin de cumplir con los requisitos del proyecto de ley senatorial 187. Los componentes de este plan incluyen procedimientos para reportar el abuso de menores, notificación a los maestros de los procedimientos de alumnos peligrosos, procedimientos de respuesta en casos de desastre, los procedimientos de llegada y salida segura de la escuela, pólizas de acoso sexual, y el código de vestuario. El plan más reciente de seguridad escolar, fue revisado, actualizado, y discutido con el personal de la escuela en agosto 2009.

Entorno de Aula

Disciplina y Ambiente de Aprendizaje

Las prácticas disciplinarias y de manejo del comportamiento de la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley cumplen con las pólizas aprobadas por la junta y están diseñadas para crear un ambiente de aprendizaje efectivo y minimizar las interrupciones en el aula. Disciplina progresiva y medidas preventivas son utilizadas en el aula con aquellos estudiantes que experimentan dificultad en seguir las reglas escolares y en demostrar un comportamiento positivo. La intervención disciplinaria es manejada por los administradores escolares de una manera firme y consistente, según sea la naturaleza de la situación.

| Suspensiones y Expulsiones | | | |
|----------------------------|---------|---------|---------|
| | HEMS | | |
| | 06-07 | 07-08 | 08-09 |
| Suspensiones (#) | 113 | 111 | 60 |
| Suspensiones (%) | 34.66 % | 32.84 % | 17.05 % |
| Expulsiones (#) | 5 | 1 | 2 |
| Expulsiones (%) | 1.53 % | 0.30 % | 0.57 % |
| BUSD Escuelas Primarias | | | |
| Suspensiones (#) | 1057 | 999 | |
| Suspensiones (%) | 27.01 % | 26.41 % | |
| Expulsiones (#) | 18 | 15 | |
| Expulsiones (%) | 0.46 % | 0.40 % | |

Esta tabla demuestra el total de casos (no el número de días) de suspensiones y expulsiones, e incluye estudiantes con múltiples casos de suspensión. Por ejemplo, un estudiante suspendido en un mes por dos días y suspendido un mes después por tres días es contado como dos casos de suspensión.

Currículo e Instrucción

Desarrollo del Personal

Todas las actividades desarrollo curricular y capacitación de la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley giran alrededor de los Estándares y las Estructuras de Contenido del Estado de California. Durante el año escolar 2008-09, la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley tuvo dos días de desarrollo del personal dedicados a:

- Análisis de Datos
- Estrategias de Instrucción
- Rosetta Stone
- Compás del Aprendizaje
- Desarrollando los Estándares
- Disciplina Estudiantil
- "Fracasar no es Opción"

Las decisiones con respecto a la selección de actividades de desarrollo del personal son realizadas por todo el personal utilizando recursos tales como aportación del maestro y análisis de datos con el fin de determinar las áreas en las cuales el entrenamiento adicional de maestros pueda realzar la

instrucción en el aula y aumentar los niveles de logro estudiantil. La Escuela Primaria/Secundaria Hinkley ofrece apoyo a maestros nuevos y veteranos por medio del programa de asistencia y revisión entre colegas. Los auxiliares de instrucción reciben entrenamiento especializado enfocado en estrategias de instrucción y contenido curricular. Todo el personal es animado a participar en talleres y conferencias profesionales. El personal clasificado de apoyo recibe entrenamiento relacionado con su trabajo de parte de supervisores y representantes del distrito.

| Días de Desarrollo del Personal Historial de Tres Años | | |
|---|---------|---------|
| 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
| 2 | 2 | 2 |

Materiales Didácticos

Todos los libros de texto utilizados en el currículo central en la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley, están alineados con las Estructuras y Estándares de Contenido del Estado de California. Los materiales didácticos son seleccionados de la lista más reciente de materiales basados en los estándares, y adoptados por el Junta Estatal de Educación. El distrito sigue el ciclo de adopción de seis años, de la Junta Estatal de Educación, para materiales de contenido central, (inglés/lengua y literatura, matemáticas, ciencia, y ciencias sociales).

El martes, 13 de octubre de 2009, la Junta de Síndicos del Distrito Escolar Unificado Barstow, tuvo una audiencia pública para certificar hasta que punto libros de texto y materiales didácticos han sido provistos a los estudiantes. La Junta de Síndicos adoptó la Resolución #11-2009-2010 la cual certifica, como es requerido por el Código de Educación número §60119, que, (1) libros de texto y materiales educativos fueron provistos a todos los estudiantes, incluyendo a los aprendices de inglés, en el distrito de manera que, cada alumno tiene un libro de texto o materiales didácticos, o ambos, para utilizar en el aula y para llevar a casa, y (2) suficientes libros de texto y materiales didácticos fueron provistos a cada estudiante, incluyendo a los aprendices de inglés, y que estos materiales están alineados con los estándares de contenido académico y son consistentes con los ciclos y el contenido de las estructuras curriculares en matemáticas, ciencia, historia/ciencias sociales, e inglés/lenguaje y literatura.

Además de las materias principales, es requerido que los distritos divulguen en sus Informes de Responsabilidad Escolar la suficiencia de materiales de instrucción usados en sus clases de artes visuales/interpretativas. Durante el año escolar 2009-10, el Distrito Escolar Unificado Barstow proveyó a cada estudiante, incluyendo los aprendices del inglés, matriculados en clases de artes visuales/interpretativas, con un libro de texto o materiales didácticos para utilizar en el aula o para llevar a casa. Estos materiales cumplen con los estándares estatales de contenido y las estructuras curriculares.

| Libros de Texto | | |
|-----------------------------------|---|-----------------------------|
| Año de Adopción | Editorial y Serie | Alumnos sin Libros de Texto |
| Ciencia | | |
| 2006 | Pearson Prentice Hall, <i>Prentice Hall California Science Explorer: Focus on Earth, Life, and Physical Science</i> | 0 % |
| 2007 | Pearson Scott Foresman, <i>Scott Foresman California Science</i> | 0 % |
| Historia/Ciencias Sociales | | |
| 2005 | McDougal Littell, <i>McDougal Littell California Middle School Social Studies Series</i> | 0 % |
| 2005 | Pearson Scott Foresman, <i>Scott Foresman History-Social Science for California</i> | 0 % |
| Lengua/Literatura | | |
| 2007 | Holt McDougal, <i>McDougal Littell Literature</i> | 0 % |
| 2009 | Holt McDougal, <i>The Language of Literature</i> | 0 % |
| 2006 | Houghton Mifflin, <i>Houghton Mifflin Reading: A Legacy of Literacy</i> | 0 % |
| 2007 | Sopris West Educational Services, <i>Language!</i> | 0 % |
| Matemáticas | | |
| 2007 | Houghton Mifflin Company, <i>Houghton Mifflin California Math</i> | 0 % |
| 2007 | Pearson Prentice Hall, <i>Prentice Hall Mathematics California</i> | 0 % |
| 2005 | Prentice Hall, <i>Algebra A</i> | 0 % |

Personal Profesional

Personal de Consejería y Apoyo

La Escuela Primaria/Secundaria Hinkley cuenta con personal profesional altamente calificado que proporciona servicios adicionales y apoyo centrado integralmente en el estudiante, física, académica, y mentalmente. La tabla de Servicios de Consejería y Apoyo de este informe indica la disponibilidad del personal de apoyo no-docente, para los estudiantes de la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley. El Equivalente a Tiempo Completo (ETC) es una medida estándar utilizada para identificar la cantidad de trabajo regular de un empleado semanalmente. Por ejemplo, un ETC de 1.0 señala una posición a tiempo completo, y el empleado se encuentra en el plantel y está disponible todo el día, todos los días de la semana; un ETC de 0.5 señala que el miembro del personal está disponible en el plantel escolar una parte (50%) de la semana.

| Consejeros y Personal de Apoyo Personal Profesional No-Docente 2008-09 | | |
|--|------------------|-----|
| | No. de Empleados | ETC |
| Especialista del Habla/Lenguaje/Audición | 1 | * |
| Psicólogo | 1 | * |
| Técnico en Biblioteca | 1 | 1.0 |
| Técnico en Salud | 1 | * |
| Consejero | 0 | 0.0 |

* cuando es necesario
ETC= Equivalente a Tiempo Completo

Cargos Docentes

Durante el año escolar 2008-09, la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley tuvo 16 maestros que cumplieron con todos los requisitos de credenciales de acuerdo con las directrices del estado. El acta federal "Ningún Niño Quedará Atrás" (NCLB) requiere que todos los maestros de materias principales cumplan con ciertos requisitos para ser considerados "Conformes al NCLB". Las calificaciones mínimas incluyen: posesión de una licenciatura, posesión de una credencial docente apropiada de California, y que haya demostrado competencia en las principales materias académicas. En la

siguiente tabla se identifica el número de clases enseñadas por maestros conformes, o por maestros no-conformes, al NCLB. Escuelas de alta pobreza son aquellas en el más alto porcentaje de participación estudiantil en el programa de comidas gratis o a precio reducido. Escuelas de baja pobreza son aquellas en el más bajo porcentaje de participación en el mismo programa.

| Porcentaje de Clases Obligatorias 2008-09 | | |
|--|---|---|
| | Instruidas por Maestros Conformes al NCLB | Intruidas por maestros no-Conformes al NCLB |
| Escuela Primaria/Secundaria Hinkley | 29.4 % | 70.6 % |
| Totales del Distrito | | |
| Todas las Escuelas | 74.9 % | 25.1 % |
| Alta Pobreza | 100.0 % | 0.0 % |
| Baja Pobreza | 0.0 % | 0.0 % |

| Credenciales y Cargos Docentes | | | | |
|--|-------|-------|-------|-------|
| | HEMS | | | BUSD |
| | 06-07 | 07-08 | 08-09 | 08-09 |
| Total de Maestros | 16 | 16 | 16 | 324 |
| Maestros con credenciales completas | 16 | 16 | 16 | 305 |
| Maestros sin credenciales completas | 0 | 0 | 0 | 19 |
| Maestros en rutas alternativas de certificación | 0 | 0 | 0 | 15 |
| Pre-internos | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Maestros con permisos de emergencia | 0 | 0 | 0 | 7 |
| Maestros exentos | 0 | 0 | 4 | 36 |
| Maestros que enseñan materias fuera de su especialidad | 4 | 4 | 5 | 39 |
| Total de maestros mal asignados | 0 | 2 | 0 | 12 |
| Maestros mal asignados para aprendices del inglés | 0 | 0 | 0 | 8 |
| Otros miembros del personal certificado mal asignados | 0 | 2 | 0 | 4 |
| Puestos docentes vacantes | 3 | 1 | 0 | 9 |

| Credenciales y Cargos Docentes (continúa) | | |
|---|-------|-------|
| | HEMS | BUSD |
| | 09-10 | 09-10 |
| Total de maestros mal asignados | 0 | 5 |
| Maestros mal asignados para aprendices del inglés | 0 | 5 |
| Otros miembros del personal certificado mal asignados | 0 | 0 |
| Puestos docentes vacantes | 0 | 1 |

| Niveles de Educación del Profesorado 2008-09 | | |
|---|--------|--------|
| | HEMS | BUSD |
| Doctorado | 0.0 % | 1.2 % |
| Maestría + 30 horas semestrales o más | 31.3 % | 31.5 % |
| Maestría | 37.5 % | 17.6 % |
| Licenciatura + 30 horas semestrales o más | 25.0 % | 40.1 % |
| Licenciatura | 6.3 % | 9.6 % |
| Menos que Licenciatura | 0.0 % | 0.0 % |

Gastos del Distrito

Comparación de Salarios y Presupuestos

La ley estatal requiere que información comparativa de salarios y presupuesto sea reportada al público en general. Para

propósitos de comparación, el Departamento Estatal de Educación ha proporcionado datos de salarios promedio, en distritos escolares que tienen un promedio similar de asistencia diaria a través del estado. (Nota: La comparación de datos del 2007-08 son los datos más recientes disponibles al momento de publicación de este informe.)

| Comparación del Salarios 2007-08 | | |
|---|-----------|---|
| | BUSD | Promedio Estatal de Distritos en la Misma Categoría |
| Maestro - Salario Básico | \$37,175 | \$40,917 |
| Maestro - Salario Intermedio | \$57,097 | \$64,688 |
| Maestro - Salario Máximo | \$78,351 | \$82,849 |
| Superintendente - Salario | \$135,864 | \$176,845 |
| Director - Salario Promedio | | |
| Escuela Primaria | \$87,435 | \$102,130 |
| Porcentaje de Gastos del Fondo General para: | | |
| Salarios de Maestros | 38.1% | 40.3% |
| Salarios Administrativos | 6% | 5.9% |

Gastos por Alumno

En el año escolar 2007-08, el Distrito Escolar Unificado Barstow gastó aproximadamente \$8,121 para educar a cada estudiante (basado en los informes financieros auditados del 2007-08, y de acuerdo a las calculaciones definidas en el Código de Educación §41372). La tabla en este informe (1) compara los gastos de la escuela por estudiante, de fuentes sin restricción (Básicos), y restringidos (suplementarios), con otras escuelas en el distrito y por todo el estado, y (2) compara el salario promedio de maestros en el plantel, con el salario promedio de maestros a nivel del distrito y del estado. Información detallada respecto a salarios se encuentra en la página web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. (Las cifras indicadas en la tabla de abajo reflejan el costo directo de servicios educativos, de acuerdo al ADA, sin contar los servicios de comida, la adquisición y construcción de las instalaciones, y otros gastos).

Además del fondo general financiado por el estado, el Distrito Escolar Unificado Barstow recibe fondos categóricos estatales y federales para programas especiales. Para el año escolar 2007-08, el distrito recibió fondos categóricos, de educación especial, fondos para programas de apoyo, para:

- Subvención de Arte y Música
- Examen de Egreso de la Preparatoria en California
- Cal-SAFE - Programa de Educación de Familias de Edad Escolar en California
- Programa para Maestros de Asistencia y Revisión entre Colegas de California (CPARP)
- Ayuda de Impacto Económico (EIA)
- Programa de Adquisición del Inglés, Instrucción al Maestro y Asistencia al Estudiante
- Educación para Dotados y Talentosos (GATE)
- Subvención para Escuelas de Alta Prioridad
- Materiales Instructivos
- Lotería – Materiales Instructivos
- Subvención de Desarrollo Profesional
- Subvención de Retención Estudiantil
- Centros y Programas Regionales de Ocupaciones (ROC/P)
- Subvención para Mejoras Escolares y de Bibliotecas
- Seguridad Escolar y Prevención de la Violencia (Grados 8-12)
- Educación Especial
- Desarrollo del Personal
- Programa Suplemental de Consejería Escolar
- Subvención para Mejoras Específicas a la Instrucción
- Maestros - Contratación e Incentivos
- Título I
- Título II
- Título III

- Título IV
- Título V
- Tabaco - Educación y Prevención
- Transportación
- Transportación - Educación Especial
- Programas Vocacionales

| Gasto de Educación por Alumno 2007-08 | | | | | |
|--|---------------------------------|----------|--|--|---|
| | Dolares Gastados por Estudiante | | | | |
| | HEMS | BUSD | % Diferencia - Escuela y Distrito | Promedio Estatal para Distritos del Mismo Tipo y Tamaño | % Dife rencia - Escuela y Estado |
| ADA* | 259 | 6975 | N/A | N/A | N/A |
| Total** | \$7,316 | \$4,815 | 151.95 | N/A | N/A |
| Restr.† | \$1,585 | \$1,495 | 106.02 | N/A | N/A |
| No Restr.†† | \$5,731 | \$3,319 | 172.64 | \$5,512 | 103.96 |
| Maestro - Salario Promedio | \$60,420 | \$56,288 | 107.34 | \$64,246 | 94.04 |

* Asistencia Diaria Promedio

** Total Restringido y No Restringido \$ por Estudiante

† Restringido (Supplemental) \$ por Estudiante

†† No Restringido (Básico) \$ por Estudiante

Datos del SARC y Acceso al Internet

DataQuest

DataQuest es un recurso en-línea localizado en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que contiene información adicional sobre la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado y el estado. DataQuest provee reportes para los informes responsabilidad escolar, incluyendo pero no limitado a, los resultados de API, AYP, STAR, matriculación y personal docente.

Lugar Público de Acceso al Internet

Los padres pueden tener acceso al SARC de la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley y acceso a Internet en cualquiera de las bibliotecas públicas del condado. La biblioteca publica mas cercana a la Escuela Primaria/Secundaria Hinkley es la Biblioteca de Barstow, esta es una sucursal de la Biblioteca Condal de San Bernardino .

Domicilio: 304 E. Buena Vista, Barstow

Número de Teléfono: (760) 256-4850

sitio Web: <http://www.sbcounty.gov/library/home/>

Número de Computadoras Disponibles: 16

Aviso

La información estadística contenida en este informe ha sido obtenida del Departamento Educación de California y del Distrito Escolar Unificado Barstow. En el momento de su publicación, este informe cumple con todos los requisitos estatales y federales del SARC, utilizando los datos disponibles más recientes. Los datos para preparar las secciones sobre materiales educativos e instalaciones escolares fueron adquiridos en febrero 2010.